

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK.

Egy évre — — 50 K. — f.
 Hat óra — — 25 K. — f.
 Három óra — 13 K. — f.
 Egyes számok ára 1 korona.

BARS

H I R D E T É S E K
 centiméterenként — fillér.
 Nyilvitéri közlemények garmond soronként — fillér.
 Gyakori hirdetések és a valótlan székfőtésben levő hird. íradók árendájában részeseinek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.
 Kéziratok vissza nem adtnak.

FELELŐS SZERKESZTŐ: Dr. KERSEK JÁNOS.

Megjelen
 vasárnap reggel.

A hirdetőket, előfizetőket a a reklámelőkészítők kiadójához kell fordítani.

A LAP KIADÓJA: NYITRAI és TÁRSA.

A FÖLD

aranyos kalászkától megrakodva várja az aratást. Az idén jóval későbbben kezdődik a föld ünnepe, a termés azonban láthatólag kedvező lesz. Hangos lesz a határ s a föld népe ajkán vigan cseng majd a nóta és a gabonavágó gépek, kaszák nyomán halomra dülnek a rendek és kévékbe rakják a kenyérmagot termő kalászokat, hogy nemskára a cséplőgép is kipergesse egy évi verejtékes munka, fáradozás életet adó gyümölcsét. Őzre az egész földön mindent betakarítanak. A föld évről-évre megteszi a magáét. A holt anyag életet ad az élőknek.

Nagyon szereti a föld az embert, mert a legdrágább kincset, az életet adja neki és ő, az ember is, azóta, hogy letelepült, megismerte a tulajdon fogalmát, becsüli és védelembe részesíti a termő rögöt, mely a verejtékes emberi munkát kincscsel fizeti. A föld azonban nemcsak a megélhetésnek a forrása, hanem a jogbirtokunknak is erős alapja. A föld úgy fizet, ahogy szeretik, a mennyi munkát, fáradságot és időt fordítanak a megmunkálására. Az egyik ember jobban szereti a földjét és jobban ragaszkodik hozzá. Lehet hogy önzésből, mert többet akar tőle kapni, nagyobb gondot fordít megművelésére, mint a másik embertársáé és ezzel kitéjődik benne a helyzekekötöttség bölcsellete, meggyökeresedik szívében a föld és a tulajdonjog fogalma. Erős sziklafalként védi a föld a magántulajdont és ma még utópia a kommunizmus, tartós elmélhető megvalósítása. Gyár, szerszám, elejtett vad, legelőről-legelőre vándorló csorda lehet köztulajdon, de a föld soha.

Szeretjük a földet, mert ő is szeret minket és megnyitotta számunkra az életforrását. A föld is csak annak adja igazi gyümölcsét, aki szeretettel veti, gondozza és műveli. Az ember szívéhez nő a föld, a tulajdon erős szálaival. Évezredek során belátta az ember, hogy neki köszönhet mindent. Ezért konzervatív a földműves nép. Görccsösen ragaszkodik ahhoz, ami van és ami az övé. Óvatos, körültekintő tetteiben, tétovázó, félnék az újításokban és igen hasznos fékezője, mérséklője a tulkapásokba lendülő, erőszakos, bizonytalan kísérletezőseknek.

Minden a föld, mindent tőle kapunk és minden benne gyökeredzik.

Magtermő növény, illatos virág, lombos fa, állat, ember, család, nemzetség, faj, nép és társadalom, mind benne találják meg létezésük alapját. A föld maga is konzervatív, természetét évről-évre megismétli, de szántsák bár faekével avagy géppel, jutalmazni igazán, bőségesen csak szeretet ellenébe jutalmaz. Az a nemzetség, az a nép, mely hűtlen lesz a földhöz és gyökerét kiszakítja a föld talajából kerülhetetlenül, megvédhetetlenül elvész, elpusztul. Ezért sorsdöntő, minden nemzetre nézve az a viszony, mely őt a tápláló röghez köti. A falusi földművelő nép a nemzetség gyökere, ő az, ki ellenáll a pusztulással fenyegető viharoknak, vésznek. Olyan a falusi nép, mint a fának a gyökere, mikor a városok erre-arra hajlani kezdnek, mikor inogni kezd a lombzat, törvénytöréssel előre nyomul a gyökér s ha kell keresztül tör a legkeményebb sziklán is.

Ha megakarunk továbbra is maradni nagygyá, művelté kell tenni a falut. Mindenben segítségükre kell lennünk és velük kell mindig éreznünk. Most, aratáskor is örüljünk velük együtt, mert ha nekik jut termés, marad nekünk is és amíg erős a fajunk gyökere s táplálja a koronát, rajtunk is fakad élet. De ha elpusztul a falu, elpusztulunk mi is.

Aratnak, a szántóföldeken vidáman cseng a kaszák csengése és mindnyájan boldog reménységgel nézünk az aratás elé. A föld megadja a magyar falunak az élethelehetőséget és ezzel nekünk is a biztos tudatot, hogy amíg ennek az országnak magyar taluja is lesz, a városokban is lesz magyar ember.

A világ-eseményekből.

A zágrábi törvényszék a kormány utasítására Radicsot és társait hazaárulásért felelősségre fogja vonni.

A magyar kölcsönből Anglia 7,902.400 font erejéig vállalt részesedést. A kölcsön 7.5%-os s a kibocsátási árfolyam 88 aranykorona. A kölcsön 1944-ben fizetendő vissza. Az angol lapok kiemelik, hogy a magyar kölcsön egyike a legbiztosabb és a legjobban jövedelmező üzleteknek.

A fehér orosz ellen folyó tárgyalás véget ért. A vádlottak az elmúlt év végén, mint ellenforradalmárok küzdöttek a szovjet ellen. Ötven egyént, közöttük Borovszky Atamánt halálbüntetéssel sújtották, a többi harmincegyet életfogytiglani fegyházra ítél-

ték. A halálos ítéleteket azonnal végrehajtották.

A népszövetségi ligák uniójának lyoni ülésén több rezolúciót terjesztettek be, amelyek egyike Németországnak a népszövetségi tanácsba való belépése mellett foglalt állást.

Tripoliszban az olaszok súlyos vereséget szenvedtek az araboktól. Négy napos csata után Bongji Ovenni tábornokot az arabok menekülésekor megölték.

A népszövetségi ligák egy nemzetközi kibocsátó bank és a nemzetközi fizetőszék létesítését indítványozták. A nemzetközi valuta bevezetése mellett az oroszok is állást foglaltak.

Egy fiatalember Tokióban behatolt arra a telekre, ahol azelőtt a földrengés által elpusztított amerikai követség állott és elvitte az amerikai zászlót.

A Fehér Házban kijelentették, hogy Amerika álláspontja a szovjettel szemben változatlan.

Az összes meghívott államok elfogadták a londoni konferenciára szóló meghívást, bizonyosra vehető, hogy a tanácskozások július 16-án megkezdődnek. A konferencia legalább két hétig fog tartani. A brit dominionokat a konferencián Macdonald fogja képviselni. Azt a formát, amely mellett Németország a konferencián részt vehet, még ezeidig nem találták meg.

Amerika elfogadta azt a javaslatot, hogy az Egyesült Államokban a népszövetségbe való belépésre vonatkozólag népszavazást rendeljenek.

Kairóban angolelleses tüntetések és felvonulások voltak. Az egyiptomi lakosság egyhangulag követeli, hogy Szudánt vissza kell adni Egyiptomnak.

A kisentente legközelebbi konferenciáján foglalkozni fog azzal a kérdéssel is, hogy a kis ententebelii államok miképpen védjék meg érdekeiket abban az esetben, ha Németország Londonban megegyeznek az entente-tal.

Herriot a Lyonban élő népszövetségi ligák uniójához üdvözlő táviratot intézett, melyben a következőket fejtette ki: Franciaország, amelyet kegyetlenül megsebesítettek, csak a szenvedett károk jóvátételét követeli. Ezután a legnagyobb gondja az lesz, hogy minden erejével hozzájáruljon a népek között való igazi és tartós béke megszervezéséhez.

Magyarország pénzforgalmából rövidesen eltűnnek a milliós számok. Két éven belül a költségvetés ismét egyensúlyban lesz.

A farsaltai (Velence tartomány) fasiszták behatoltak Vijmádo egységes szociálista házába és hozzátartozói előtt elverték, utána pedig elhurcolták Vijmádót, másnap beszállították az örültek házába, mert az ijedelem következtében esztét veszítette. A fasisztákat az készítette a tette, hogy Vijmádo adományokat gyűjtött a Matteotti-ünnep céljaira.

I r ó i

konferencia készül Losoncon. A nagy katalizma páfordulását lesz hivatva megteremteni, amikor sem a szöv. ellenzéki pártok, sem a polgári és szocialista pártok nem delegálnak embereket, hanem a magyar írók ülnek össze egy közös asztalhoz, hogy testvérjobbot nyújtsanak végre valahára egymásnak.

Mert sokan vannak a hivatlan prókátórok, akik böcs bouhomiaival egyszerűen megállapítják, hogy: nincs szlovenszkoí irodalom, nincsenek íróemberek: de ugyanakkor, ugyanazok a kisujjokat sem mozdítják meg a szlovenszkoí irodalom talpraállításáért.

Most maguk az írók veszik kezükbe a dolgot és egy esztendő múlva ilyenkor talán már csodálkozni fognak a hivatlan laikusok(!), hogy sikerült pár hónap alatt megteremteni azt, amin ők öt esztendő alatt csak rontani tudtak.

2.

Van egypár lelkes embere Losoncznak, ahol egy egymással szoros nexusban élő kis írógárda tettel bizonyítja a testvéresülés szükségességét.

Itt éldegél Simándy Pál, aki reggeltől-estig robotol, fáradságot nem ismer, csak, hogy előbbrevigye a közös magyar ügyet. A közelmúltban átvette a Franyó Zoltán erdélyi „Génius”-ának itteni terjesztését és egy hatalmas lendületű baráti felhívással igyekszik részére tért hódítani. Úgy legyen!

Darkó István és Győry Dezső a szlovenszkoíak két szimpatikus fiatal tehetsége, akik hűszegynéhány esztendejük varázsos termékenységgel építik az új, erős alapot.

Komlós Aladár — talán legszélesebb látó-körű egyénisége a csehszlovákiai írógárdának. Ő a legujabb irányzat törhetetlen reprezentánsa, őszinte és jó, igazságos és komoly. Nagy érték.

... Amikor késő délutáni gyalogtúra után fáradtan közéjük érkezem néha, egy

csodásan gyönyörű megvalósulás kísért mint valami delibábos, enyélgő álomlátomás.

Tudnak dolgozni. Tudnak együtt dolgozni.

Es a „Kultúra” könyvesboltban egy új magyar jövőnd munkáskézü csatlósai szint és elevenséget festenek az új élet vázsnára.

3.

Publicisták is vannak Kövy Árpád a református pap és lapszerkesztő, aki nevezetessége Losoncznak, mert keresztényszocialista. (Hárman vannak.) Kristóff Sándor a kisgazdapárt agilis főtitkára, aki a sajátos „népgondozás”-ával szerzett magának sok ezer falusi jóbarátot. Dolgoznak. Nem együtt és mégis együtt. Ez már így megy Losonczon. Kövy Árpád kedves embere a magyar társadalomnak, mert a magyar daloglyet agilis igazgatója is egyúttal. Csak énekelni nem szokott. (Múltkoriban nálam jártában még arra is kapható volt)

4.

Kévesen vannak. És ezek közül is kíválnak hárman-négyen, akik egész nyáron át dolgozni fognak azért, hogy öszre harmonikus közelségbe hozzák össze Szlovenszko minden íróját.

Ez a tervezett irodalmi konferencia lesz a fordulópont. Ezen keresztül vajudik új életre Szlovenszko magyarsága, vagy ez lesz a kegyelemdőfés.

Az írókon és a művelt magyar közönségen múlik!

A jelek után itelve az ősz már a tett ideje lesz és a Saulusok Pálokká változnak. Úgy legyen! (f. I)

Ipartestületünk megalakulásához.

Soraim ennek a nagy napnak emlékére írom, amikor 1924. július 6-án tető alá kerül a nagy nehézségekkel megépített ipartestület, amelynek falait mindenkor támogattam és amikor épülőben volt, igyekeztem az én téglatát is ennek érdekében lefektetni Ez a nap, amikor napon megkezdődik az ipartes-

tület Léva városában létezni. Ettől a naptól kezdve az iparosság öltözze fel azt az érzést, hogy a testület megalakításával mi is egy testet képezzünk, amelynek minden tagja a testület küszöbén belül hagyjon minden bosszút, utcai pletykát és más apró-cseprő ügyet, amely elválasztja egymástól az embereket.

Ez a testület az iparosság jólétének irányítója legyen, hogy ne csak annak közgazgatási ügyeit intézze, de egyúttal, hogy nevelje is az iparosságot és ifjuságot egy nemes cél: az összetartozás és jobblét felé, mert most ez a naponta 16 órát is dolgozó kis iparosság csak járomban- és széthuzásban érzi jól magát.

Az idő mulásával, azt a szomorú látást tapasztalom, hogy gyengébbek, erőlenebbek kezdünk lenni és a kor haladásával lemaradunk a versenyről! Mint a sorvadás, mint a láthatatlan betegség már lassan győzedelmeskedni fog felettünk, ha be nem látjuk azon hibánkat, hogy az iparosság sok helyen nem élt a néki megadott előnyökkel és jogokkal. Nekünk a lelkünket, testünket, gondolatunkat és bizalmunkat közelebb kell hogy hozzuk egymáshoz, csak így lehetne azt a szomorú következményeket elkerülni, hogy az iparosságnak a most reá nehezédő terhek alatt ne jusson családja és utóda ezrével a megsemmisülés és elpusztulás örvényébe, a koldusbot utjára.

Legelőször volt az iparosság kezében a legszebb összetartás a Céh rendszerrel, majd tovább ennek megszüntetésével az ipartestület kapcsolatban az iparkamarával módot és jogot nyújtottak arra, hogy fejlődésünket saját magunk előbbre vihessük, gondolatainkat és sereimeinket beterjesszük, reperálhassuk, azonban a széthuzásunkkal sem egyik, sem másik jogunkat annak módja szerint nem gyakoroltuk méhetetlen kárára az iparos érdekeknek. E tekintetben ugy a kereskedelmi, mint a földmives osztály az összetartásban felül-mul minket; azért szavuk mindenütt többet nyomott a latban.

A kereskedelem hamarosan haladt előre. Előrehaladásuknál nagy segítségük volt az általuk felállított kereskedelmi bankok és egymástól való bizalmas kölcsönök, amelyek erejével képesek voltak a legnagyobb üzleti ügyet is eredményesen lebonyolítani; így lett a kiskereskedőből bölcse előrelátással és ügyességgel nagykereskedő.

TENGERRE VELED! . . .

Alom volt eddig az életem.

Főlebredtem! — Halló! — Hahó!

. . . Tengerre veled — virágpántos,
Ezer szépséggel terhelt hajó!

Bú-ligetből buja mezőkre

Szöktem eddig; majd meg vissza!

Ritkán — volt enyém augusztusi . . .

Csillaggal — kiveret, holdas, . . . tiszta . . .

Alom volt eddig az életem . . .

Főlriadtam . . .! Halló! — Hahó!

. . . Eltűnt . . .! — Jöhetsz férfi-kor, munka!

Küzdelem! — Asszony! Jöhetsz való!

PÁL IMRE.

Halottjárás éjszakája.

Írta: Zsolnai Tivadar.

Egyszer egy tavaszi éjszaka mintha így beszélt volna: Ma mindenki aludjék, ma mindenki érzéketlenül aludjék. A csendes órák drágák a rezzenést se váró csendes órák ritkák. Az idő súlyos, terhét a csendbe ejti a sötétség kiterített burka alatt. A sötétség jó, a sötétség nem zavar. Csak a virágok nyílnának, csak a harmat szálljon le. Senki se hallja meg a zörgést, a kutyaugatást. Senki se virrasszon, senki se képzelődjék. Az esti harangzó félelmet hozott, de nem baj. Muljék el a sírás, ne örüljön senki ma mindent feledni kell, mert a halottjárás éjszakája van.

És így volt. Az ucca üres, fénytelenek az ablakok, siri hangtalanság mindenütt. Kéj

madár se röppent el a légben, bogár sem adott jelt magáról, a porszem is fáradt pihenéssel terült el a földön. A messzeség is belemertült a szürke Nirváába, nem hallani a szokott éjjeli dalát, megátalkodott egység vett erőt a természetben, nagy nyugvás illette meg a tájat Neha-néha van ilyen éjszaka.

És mégis . . . Arny surran át az uccán. És mégis . . . Ablak zörren, ablak nyílik. Valaki nagyot gondol, valaki merészkedik, valaki így szól, mintha imádkoznék fojtott hangon betegen:

Ide küldött most az Igy-kell-lenni, ide sodort az akarás, ide húzotta a te szerelmed és a vágy. És törött deszkaszálon törött szákkalént kapkodom a vágy után. Felém nyúl a vágy és én megtérek a vágy ölébe, elmerülök a koldús kétségbe, mert nem tudom, idegen vagyok-e a piros nyílal körülött földön. Nem tudom, lessem-e a nekem szegzett kés szúrását, nem tudom, elvezet-e a föltűnt út oda, ahová én gondolom. Nem tudom, nem tudom . . . A vérem nem fagy még. A vézet az enyém, az emlék az enyém. Fájasok értek, haragok csaptak rám, kacajaim pillanatnyiak voltak, hitemet összevagdosta a feketeség a roszteljesülésben de engedem a szelet zúgni, engedem a szívem tüzelnéi még, engedem a szívem örülni még. Sirok majd még, lebomlok majd még, mert még nem volt elég . . . Sohase lesz elég . . . A szerelem sohasem elég, sohasem. Ez

az én vallomásom az Istenhez. aki van, akinek karjai közt pihég a szívem és így szólok hozzád, aki nekem vérem vagy, mert azá váltál, mikor első csókok megégezte az ajkamat. Ne szólj még. Én eljöttem ide, mint a nyugtalan madár, melynek a szárnyát próbálták lenyírni, eljöttem, hogy ne engedjem meg szernyam elvesztését. Ki akarják folytatni a véremet, aki te vagy és nem tudom elviselni a kiszakításodat belőlem, mert minde nem vagy.

És a halottjárás éjszakájában elesztant a csók. Az ablakból valaki adta s az ablak alatt valaki kapta. Hosszú, rettenetes csók, melyet az odaadás a végtelenségből merített.

És megint szólt valaki, forró hangját beleszórtá az éjszakába.

És én — kezdte — véred akarok lenni és neked az én erőmnek kell lenned. Nem várok többet. Édes ne várjunk többet. Én megpróbáltam mindent és minden reménytelen. De én nem engedlek el, mert én a tied vagyok s te az enyém. Másképp ennek nem szabad lenni. Hiába, hiába . . . Csókolj, csókolj és én csókollak téged.

Csend lesz, csak a csókok hadakoztak egymásért és a csókokban megpecsételt öröngés lappangott.

És mégis, sötét éji madár repült az ablak fölött. És mégis. Két lövés dördült el. Két lélek szakadt ki . . . S egyetlen imádság ébrenlétnek volt vége.

A halottjárás éjszakája volt . . .

Ha vissza tekintünk látjuk, hogy ez alatt az iparosság kevés gondot fordított a nép gazdagodására és a földek művelésére, gazdaság fejlődésével mindég nagyobb és nagyobb szükséglet lett az iparcikkekben, amelyet sokszor a kis ipar termelés nem birt kielégíteni és így a kis ipari tudásból és tapasztalatból alakultak tömegkészítők, gyárak. Sajnos azonban, hogy kevés kis iparos fejlesztette tömegcikké tudásának gyümölcsét. Legtöbbnyire pénzemberek tudnak tömegcikk-készítők lenni, úgy, hogy a szakértelem a pénz és tollforogatók kezébe jut nagyobb részt. Pedig az a legegészségesebb és legszébb ha egy kis ember a saját szorgalma, tudása, egyenes gondolkodása és ön erejéből emelkedik nagyobbá.

Az iparosságnak egy legsürgősebb cselekedetre van szüksége, az egész Szlovenszka kiterjedő Öngógyító pénztár megalakítására ipartestületek kezelésével hetenként befizetendő volna tetszés szerint 10 K-tól 100 K-ig. Más segítségem nem várhatunk és így saját magunknak kell segíteni pénzügyünk rendezésével.

A megválasztandó ipartestületi vezetőségnek irányítása pedig ne mint egy uszályhordozó szerepeljen, de helyes irányítója legyen az ipartestületeknek.

Léva, 1924 július 3

Byörgyi Lajos

A szlovenszkói s ruszinszkói irodalmi termékek összegyűjtése.

KÉRELEM.

Szlovenszkói és Podkarpatská Rusz Kiadványkatalalához, Nyomdatulajdonosaihoz és íróhoz.

A Szövetkezett Ellenzéki Pártok Kulturreferátus több oldalról jövő komoly érdeklődésre elhatározta, hogy összegyűjti az államjogi változás, (Prevrat) óta Szlovenszkói és Ruszinszkói területén megjelent, vagy Szlovenszkói és Ruszinszkói területén élő íróktól és költőktől külföldön megjelent magyar könyveket.

A mozgalomnak rendkívül nagy bibliografiai értéke van, de a teljes gyűjtemény értéket fog képviselni a magyar irodalom szempontjából is, mert a decentralizációra törekvő, önállóvá induló szlovenszkói és ruszinszkói irodalom első lépéseit fogja dokumentálni.

Kérem azért az összes könyvkiadóvállalatokat, nyomdatulajdonosokat és írókat, hogy a kiadásukban megjelent, vagy nyomdájukban készült önálló köteteket, szépirodalmi, tudományos vagy szak kiadványokat, valamint az ezután megjelenendő mindenemű munkákat is, lehetőleg 3-3 példányban a címre (Kosice, Éder u. 9.) — tekintve, hogy kulturális közletről van szó ingyen — megküldeni sziveskedjenek. Amennyiben egyes könyvek teljesen elfogytak volna, azoknak legalább bibliografiai adatait bocsásdák rendelkezésemre. (A könyv szerzője, címe, tartalma, a kiállító nyomda v. kiadó címe, a kiadás helye, évszáma, a könyv alakja, lapszáma.)

A könyvtár bibliografiai feldolgozását a kulturreferátus fogja elvégezni s azt publikálni fogja a bel és külföldi lapokban és szakfolyóiratokban s gondoskodni fog arról is, hogy a művek alapján az önállóan induló szlovenszkói és ruszinszkói irodalom pártatlan esztétikai megítélése is szakemberek által összeállíttassék.

Csak a megjelent művek teljes és egész megismerése alapján lehet megállapítani a bennük foglalt értéket, csak ezen megismerés alapján fejlődhet ki egységes irodalmi szemlélet idebent. És csak úgy állhatunk önértékkel a külföldi élé is, ha tökéletes sereg-szemlélet tartunk íróink és műveik fölött s annak eredményeit együttesen állítjuk kiraktaba.

Kérésemet az érdekeltek legmelegebb figyelmébe ajánlva maradtam teljes tisztelettel.

Kassa, 1924 június hó

Dr. Sziklay Ferenc
kulturreferens

Búcsú nélkül . . . ?

Az idei maturánsok jól sikerült, hangulatot keltő előadás után jó kedvű kacagás, lágy muzsikásos töltötte meg a városi szálló éttermének parfümös levegőjét . . . Tányérok csörrenése, koccintó poharak csengése hangzik itt is — ott is, mintha pajkosan játszó dzsinek akarnak zavarni hamis ütemekkel Kórody művészi játékát . . . És a fiatal szivekben új, ismeretlen érzéseket, vágyakat kelt, — s alvó, öregedő szivek mélyén ébreszt fel sok mámoros emléket a kacagó — síró — magyar nóta!

Csillogó szemű lányok, hol pletykát, hol meg arany hálót szövögető lányos mamák, komoly családapák néznek, érdeklődve a bankettező „érett” — „urak” — hangos asztala felé. Olyan jó őket nézni! — Mennyi büszke önrzet, mennyi lekesedés van bennük, hogy nevet a szemük, amint mohón nyulnak a pohár után, nem is gondolva arra, hogy az élet keserű poharát most kezdik inni . . .

Örülnek, büszkék egymásra, s hangos elismeréssel adóznak a szereplőknek; „— Nagyszerűen játszottál te Pista!”

De hirtelen csend lesz a hosszú asztalnál és a fiúk várakozó arccal fordulnak egy felemelkedő, sápadt arcú, magas fiú felé. — És Féja Tibor beszélni kezd . . .

Nyugodt biztonsággal, mintha már is valami politikus lenne. Üdvözi a tanári kart, köszönetet mond nekik röviden, férfias egyszerűséggel, meleg, közvetlen hangon. Aztán leül és mulatnak tovább . . .

Én meg elnézem a tanárokat . . . és próbálom eltalálni, vajon melyik köszörűli már a torkát, hogy az üdvözlő szavakra válaszoljon, hogy a szokásos tanári szavak bizó reményt, bátorságot öntsenek az ifjú szivekbe, hogy elmondja, amit mindegyikük elmond ilyenkor: „Amit tettünk, — csak kötelességünk volt . . .”

De mi ez? — A tanárok vígan falatoznak, isszák a bufelejtőt s közben elfelejtik, hogy egyiküknek felelnie is kellene. — Vagy célzatosan hallgatnak?

S bár tudnak magyarul, de nem merik szóra nyitni ajkukat. S szlovákul még sem bucsuzhatnak ennyi magyar fiutól, — nem akarják még sem, hogy idegen nyelv búcsú szavai kísérjék őket végig az élet utjain . . .

S a teremben hangos heje-huja, vidám nóta várja . . . A pajkosan játszó dzsinek itt is — ott is felülük fejüket és kacagnak nyugosan, huncutul nevetve . . . S lám, azt meséli mindenfele, hogy jó lenne előrntani az „Iglói diákok” szereplői közül talán éppen a logika tanárát, hogy az itteni tanárok helyett ő válaszoljon, meleg szeretettel a bucsuzó diákoknak s kívánja nekik, hogy az élet legalább fél annyit adjon mindannyiuknak, mint amennyit ígér! — Hogy tudjanak erős szívvel, bizón tekinteni a jövőbe, harcolni, küzdeni a nagy eszmékért s érezék mindig egyforma büszkeséggel azt, hogy „— magyarok!”

W. R. M.

Különfélék.

PEREC-PARTON.

Napsugár csepereg meleget csörgetve,
árnyékok csurgatnak a színes Eletnek.
én elnyájtozom az üdítő foltokban
úgy örülök — nevetek, hogy hanyat fekhettek.

Halkan folydogál a Csend a messze kékből,
néha megáll, mert székér megy át a hidon.
És míg petrencelőköl nyüzsgögnék a rétek
félnyargalok gondolat paripáimon

De szépen is jönnek a nagy kék abroszon
napsugárverte lebegő tejszínhabok
életet visznek, hol szomjas öreg a föld,
rétek öle langyos csokjokon felbuzog

És a kalászkok nevetve tengereznek
a rónákon, ameddig csak nézni bírunk
Gondolom! Elfáradnak idén a kaszkák is
s a szőlőben pedig dusabb nedűt szedünk

LÁSZLÓ MIHÁLY.

— Az érettségizők találkozója.

Péter Pál napján, június hó 29-én tartották meg a 30., 25., és 10 évvel ezelőtt a lévai főgimnáziumban érettségizett növendékek találkozója. A 30 évesek részéről megjelentek Hoffmann Árpád, Klein Vilmos, Leidenfrost Gyula, Seltzmann János, Dr. Török Alajos és Dr. Szilárd Samu. A 25 évesek részéről Dr. Balogh Sándor, Dr. Gergely Fülöp, Dr. Holló József, Dr. Pártos Vilmos és Pigler Béla. A 20 évesek részéről Bellan László, Fizély Ödön, Kálnay Kálmán, Liska Sándor, Rácz Jenő, Rohonyi Artur, Schübert Tódor Dr. Pető Ernő, Dr. Steiner Gyula és Reitmánn Lajos. A 10 évesek részéről Csillag Sándor, Dr. Feldmann Miksa, Fleischer Ferenc, Kovács László, Semnitz János és Weinberger László. Az egybegyűlték reggel 9 órakor a piaristák templomában csöndes misét hallgattak. Azután az egyes korosztályok egymás társaságában elevenítték fel a múlt emlékeit. Kimentek a temetőbe, meglátogattak elhunyt tanáraik és iskolatársaik sírját, megemlékeztek elhalt társaikról, kik távol alusszák örök álmukat. Este 8¹/₂ órakor a Városi Nagy Szállóban közös banketta jötték össze, amelyen a jubileumokon kívül megjelentek a most érettségizett ifjak küldöttei is, mégpedig: Féja Tibor, Heimann Alfréd, Szilárd László, Tauber József és Vilcsék Pál. A jubileumok családtagjai közül: Dr. Szilárd Samuné, Dr. Balogh Sándorné, Dr. Gergely Fülöpné, Rácz Jenőné, Liska Sándorné, Kálnay Kálmáné, Dr. Steiner Gyulané, Gergely Biri és Gergely Klári. — A megjelentek kellemes hangulatban töltötték el az estét, melyet a régi emlékek s a rég nem látott ismerősök tettek kedvessé és felejthetenné. Felköszöntöket mondtak a 30-asok nevében Dr. Szilárd Samu, a 25-ösök nevében Dr. Balogh Sándor, a 20-sok nevében Fizély Ödön, a 10-sek nevében Semnitz János, a most érettségizettek nevében Féja Tibor. Az összejött társaság a legbarátságosabb hangulatban reggel 4 órakor oszlott szét.

— **Gyászhir.** Özvegy Pittel Gyulané, néhai Pittel Gyula kiskánai nagybirtokos s a Bars megyei Népbank egykori igazgatójának neje szül. Weisz—Hornstein Angelika báróné, mint a legmélyebb részvétellel értesülünk e hó 1 én 84 éves korában Kis Selmecen jobb létre szenderült Áldott, jó lelkű, igazi magyar uriaszony volt, kinek adatai minden magányos nyitva állott, mint gyermekeit rajongásig szerető édes anyja, jámborságban, Isten félelmeben nevelte a társadalom által megkívánt előkelő műveltség mellett gyermekeit s talán azért is áldotta meg őt a jó Isten hosszú élettel, hogy lássa gyermekeinek s unokáinak boldogságát. Ferjét más fél év tized előtt vesztette el s csak pár év előtt költözött Ká kálnáról a túrcsömegei Selmecre, hol vezénél Révay Lászlónak családja körében mindenki által szeretve töltötte élete utolsó éveit s hunyta le örök álomra szemét. Bence Huszár Elemérné, Botlka Zoltánné és Révay Lászlóné édes anyjukat gyászolják. Holtestét a kisselemci kastély kapornájában történt beszentelés után a nyírármegyei Kalazra szállították, hol a báró Weisz-család sirboltjában helyezték nagy részvét mellett örök nyugalomra.

— Az iparostanonciskola munkakiállítására.

A lefolyt iskolai év befejezése gyánatán a lévai iparostanonciskola munkakiállítását rendezett a tanulók munkáiból. A kiállításat vasárnap reggel 9 órakor nyitotta meg Kern Oszkár, a tanonciskolák felügyelő bizottságának elnöke. Hosszabb, tanulságos beszédében a mai néhez viszonyok gazdasági küzdelmeivel foglalkozott s oda konkludált, hogy az iparosoknak művelődni, magának az iparnak pedig folyton fejlődni kell, hogy a gazdasági küzdelemben megállíthassa helyét. Hogy a már régi idő óta a megye határain túl is előnyösen ismert lévai ipar tovább fejlődik, annak jele látható a kiállított iparcikkeken is. Elismerően nyilatkozik a lévai kereskedő- és iparostanonciskola tanári karának munkájáról. A tetszéssel fogadott beszéd után Frisch József, az általános ipartestület ideiglenes elnöke intézett buzdító és lelkesítő beszédet az iparostanulókhöz, melyben a munka becsülésére és arra hívta fel

figyelmüket, hogyha felnőnek, igyekezzenek hasznos tagjai lenni az iparos társadalomnak. *Ghimessy János*, az iparostanonciskola igazgatója reflektált ezután az elhangzott beszédekre. A tanári kar nevében köszönetet mond azért a megértő elismerésért, mellyel munkájukat fogadják, de — ugymond — ez csak úgy lehetséges, ha az iparosok a hátuk mögött tudják, akik nehéz munkájukban támogatják. *Bányai Ferenc*, a kereskedőtanonciskola igazgatója a földmivelés, ipar és kereskedelem egymásra utaltságával foglalkozik beszédében. Majd szóvateszi azt, hogy a tanonciskolák még nagyobb eredményt tudnának felmutatni a mainál, ha a tanoncokat rendezebben járatnák az iskolába. Azt panaszkolja, hogy a beiskolázottak nem történik megfelelően és fölülte sok az igazolatlan mulasztás, minék a jövőben meg kell szünni.

Közben több tanuló Petőfi- és Arany-köteményeket szavalt, egy az iskolából kilépő tanuló pedig köszönetet mondott a tanári karnak fáradozásáért. A kiállításon igen szép tárgyakat láttunk. Ezek mind a készítő tanuló képességét és igyekezetét, mindpedig tanító-mestereiknek a kiállítást éppen az iparosokra nagy horderejű céljával szemben tanusított megértését dicséri. Ezek a tanulókiallítások nemes vetélkedés váltanak ki Felkeltik és előnyösen fokozzák az ambíciót az iparos tanulóknak, mikor ezek meggyőződnek róla, hogy munkájuk és fejlődésük iránt szélesebb körben tanusítanak érdeklődést. Ellenben mulasztást követnének el ez alkalommal magával az iparos osztállyal szemben, ha nem állapítanák meg azt a tényt is, hogy a lévai iparosok zöme a munkakiállítás szemben most közönyt mutatott s a hatalmas helyi ipar a tanuló számához arányított képe nem a maga valódi nagyságában mutatkozott be itten. Nem hiába, hogy az utolsó ilyenmű kiállítás régen, még 1911 ben zajlott le, szélesebb keretek között. De reméljük, hogy a jövő évi kiállítás, amit már az általános ipartestület fog rendezni, nagyobb arányú lesz. Hogy olyan legyen, arra már most felhívjuk az iparosság figyelmét. — A kiállított tárgyak nagy része bevót talált s megvásárolták azokat. Azonban nemcsak szép iparcikkeket láttunk a kiállításban, hanem pompás rajzokat is. Hetzer Róbert iparművész tanítványainak ötös-munkákból összeállított kollekciója különös figyelmet keltett. A bíráló bizottság hétfőn ült össze, amikor elhatározta, hogy 23 első, 33 második és 4 harmadik díjat fog kiadni a kiállított munkák készítőinek. Véleményük szerint *kiadónak* minősítettek a következő tanuló munkái: Papp Jenő, Vihostyék József, Heinemann József, Drgonya Imre, Klein József, Hornyacsok Béla, Sarina István, Vokon Árpád, Valentik Lukács, Fazczona Lajos, Györgyi Jenő, Sveier Ernő, Illés Gyula, Magda János, Lovas Béla, Némethy Zoltán, Loderer Lajos, Szabó Ernő, Lovas Vilmos, Katona János, Pankó István, Horváth István és Melovics Ernő. — *Jó-minőségű munkát* állítottak ki: Tóth József, Rakovszky László, Melicher István, Baka József, Hívia József, Mokes Gyula, Major József, Kugyola István, Major Gyula, Pompos László, Kutak László, Fűrjes László, Kiszela János, Csája János, Vidra János, Hrszko Jenő, Gergely István, Valentkó András, Pompos Gyula, Protiviana János, Akács József, Frtúz Fülöp, Ivanics Mihály, Oberth László, Horváth Károly, Basta László, Kovács Lajos, Tanoczky Kálmán, Sommermann Kázmér, Bóbb József, Sinkó Károly, Varga Ferenc és Jakál Imre. — *Középfokunak* ítélte a bíráló bizottság a következők munkáit: Neiner János, Kovács Mátyas, Weisz Sándor és Simkovits János. — Az I-ös minősítésük ma — vasárnap — 20—20, a II-ik osztályzatuk 15—15, a III-ad fokuk pedig 10—10 korona jutalomban részesülnek az elismerő oklevélén kívül. — *Ki vitte el a pálmát?* Az iparostanonciskola munkakiállításának pálmája kétségkívül *Braun Lajos* kárpitosmester tanulójának, *Györgyi Jenőnek* jutott, aki úgy a szakmabeli munkájával, mint a kiállított képeivel feltűnést keltett. Már a kiállításra készített reklámlapjait is, — melyeknek egyike a Fogyasztási Szövetkezet, a másik pedig a Kertész-üzlet kirakatában volt elhelyezve, — sok nézője akadt. Az elsőn a

kiállításra készített tárgyaikkal igyekvő inas-sereget, a másik képen pedig a kiállításra tudólu közönséget megkapó módon ábrázolja. Képei közül kettőt megvett *Frash József* ipartestületi elnök 185 koronáért, két kisebb toliképet dr. *Horváth* újbányai főorvos neje 30 koronáért; ezenkívül több megrendelést is kapott. Mily kár — mondták többen, — hogy ebben a kárpitosban egy festőművész veszett el!

— **Lelkészerterkezet.** A barsi ref. egyházmegye lelkeszei július 2-án értekezletet tartottak, melyet *Varannay* Sándor fegyverneli lelkes, elnök tartalmaz beszéddel nyitott meg. Utána *Szinay* Sándor nagyövedi lelkes a belmizio körében végzendő lelkesi teendőkrőli tartott nagy figyelemmel hallgatott értekezést. Majd a folyó tárgyakról s napi ügyekről indult meg az eszmecsere.

— **A lévai áll. reform. reálgimnázium által ez évben kiadott értesítője** a mult tanévről a következő adatokat tartalmazza: A tanári testület mult iskolai év végén *Tomaj* János igazgatóval együtt 15 tagból állott. Ezenkívül 2 hitoktató, 1 énektanár és két kézimunka tanító és 1 rendk. előadó működött. Az 1923—24 iskolai év végén a tanuló száma 381. És pedig az IA) osztályban 38, az IB)-ben 43, C)-ben 41, IIA) ban 43, IIB)-ben 41, III ban 43, IV-ben 29, V-ben 23, VI ban 30, VII ben 28, VIII-ban 22. Ezek közül rendes tanuló 325 fiu, 52 leány, magántanuló 4. Születésre nézve lévai 102, szlovenszkői 226, csehországi 20, morva 8, külföldi 25. Helyben lakó 187, szálláson 74, gyalog vagy vonaton járt az iskolába 116 tanuló. A tanuló közli cseh-szlovák illetőségű 378, külföldi 3 Nemzetiségre nézve: Szlovák 213, cseh 33, német 3, magyar 105, zsidó 27. Vallásra nézve róm. kath. 238, evangélikus 29, reform. 25, izraelita 81, csehazlovak 2, csehbratrské 1, felekezet nélküli 5. Korra nézve legfiatalabb 1913-ban, legidősebb 1896 ban született. Előmenetelre nézve jelesen végzett 45, megfelelt 201, meg nem felelt 68, javító vizsgát tehet 65, nem osztályozottatott 1. Jelesek voltak az I osztályból: Gondzur Olga, Koszorin József, Krizsen János, Lipták Borbála, Bargar Magdalena, Hídvéghy Antónia, Koszorin Mihály. II. osztályból: Frtus Antal, Hilvert Helő, Mäsar Antal, Mészáros Ferenc, Povaszán Mihály, Solciansky József, Jaszenák Emma, Vas Pal, Vas Erzsébet. III. osztályból: Mihalik György, Povaszán Károly, Vrabel András, Vrtek Ferenc, Vrtek János, Weisz Ferenc. IV. osztályból: Bundala László, Hlőska János, Novák Mária V. osztályból: Berkes Péter, Fég Mária, Jaszenák Tibor, Slamka Arnost, Vodrazka János. VI. osztályból: Cricia Árpád, Durco János, Grosz Imre, Korpás László, Lukács Lajos, Ozsvald István, Strasser László. VII. ből: Hollős Eodre, Kiss Ferenc, Tulassay Tivadar. VIII. osztályból: Feja Tibor, Grosz Sandor, Hochberger Sándor, Hrdina Lajos, Molnár Béla, Tauber József. A jövő iskolai évben már csupán VII—VIII. osztályokban lesz magyar nyelvű tanítás, míg az első VI osztályban sajnós, még nem is fogják tanítani a magyar nyelvet. Ellenben tanítják I osztálytól kezdve a német, II. osztálytól kezdve a cseh és V. osztálytól kezdve a latin nyelvet.

— **50 éves tanítói jubileum.** Kedves és megható ünnepség színhelye ma Nagysáró. *Torma* János igazgató kántortanító 50 éves tanítói működésének emlékére, volt tanítványai 1924. évi július hó 6-án ünnepélyt rendeznek. Az ünnepély sorrendje: 1) Vasárnap délelőtt ünnepélyes hálaadó szent mise. 2) Vasárnap délután a nagysárói róm. kath. iskolában dísz közgyűlés és nagyszabású néppünnepléi táncmulatsággal egybeköve.

— **Ballag már a vén diák . . .** A lévai maturanők a mult hét szombatján vidám és intim hangulatú diákbal rendeztek a Vigadóban, amikor előadták Farkas Imrének bájos darabját: Az iglói diákokat is szép előadásban. Nyitányul felzendült a Gaudeamus ősi diák dallama, mely nyomban az érzés láthatatlan fonalaival kötötte össze az ifju abiturionsek és a nézőtőren ülő „rég

diákok” sziveit. A darab egyetlen nő szerepét, Évikét, aki az iglói diákok romantikus életének napugaras ragyogását és szivbeli melegséget kölcsönzi, Konecsny Micike játszotta bájos fiatalágának minden üdeségével. Petki Palit Schlüssler Sándor, Holéczy Pistát Ledényi László adta sok melegséggel. Feja Tibor a logika tanárának szerepében jellegzetes volt. A többi szerepekben Szilárd László, Tauber József, Heimann Alfréd, Molnár Béla, Konecsny Aladár, Leikes Béla, Hrdina Lajos, Wilcsek Pal, Bodó József, Finkelstein Tibor, Mészáros József fiatalos, jókedvű játéka, valamint a diákok szerepében Gaál Imre, Grósz Sándor, Ponoczky István, Kiss László és Széll Sándor igyekezete és ügyes alkalmazkodása biztosította a darab sikerét. A rendezés Bodó Sándort dicséri Az előadás után a fiatalos táncra perdült és fáradhatatlanul járt hajnalig. Nem csoda, hiszen a maturanők most rázták le magukról a lévai gimnáziumnak nyolc évi porpad. A diákok ma léptek fel először a színpad deszkáira s holnap lépnek fel először az Élet hatalmas, de bizonytalanabb talajon nyugvó szinpadára. Tiszta szivből kívánjuk nekik, hogy biztosan érezzék magukat mindég, soha se küzdegnék lámpalázzal és arassanak fényes sikereket „Ballag már a vén diák . . .” Fel a fejfel, bátran neki az Életnek!

— **Haláleset.** A régi lévai iparosság egyik köztszéletben álló tagjának elhunytáról visszük a gyszírhirt: *Medzihradzsky* János könyvkötő f. hó 1. én 66 éves korában hosszú betegség után elhunyt. Szorgalmas, egyszerű puritán lelkű iparos volt, ki becsületes munkájával nagyszámu családjának megélhetést, magának közbecsülést szerzett. Pár év előtt elvesztette nejét, azóta csendesen, visszavonulva csak gyermekeinek élt, kik most könyves szemmel állottak körül a jó atya koporsóját. Temetése csütörtökön volt nagy részvét mellett. Gyászoló gyermekei a következő gyszajelentésben közlik a jó atya elhunytát: Fájdalomtól megtört szivvel jelentik, hogy a forrón szeretett legjobb ape, nagypapa és após, *Medzihradzsky János*, folyó évi július hó 1-én délelőtt 10 óraker, életének 66 ik évében, hosszas, kínos szenvedés után visszaadta lelkét Teremtőjének. A megboldogult hült tetemei folyó hó 3-án délután 5 óraker fognak a lévai ev. sirkertben örök nyugalomra helyeztetni. Léva, 1924. július hó 1. Az örök világozsag fényeskedjék neki!

— **Clubközi tenisz-verseny.** Mint értesítünk a verseny iránt Léva és vidéke sportkedvelő közönsége nagyon élénken érdeklődik s a nevezők nagy számára való tekintettel a versenyintézőség a junior versenyeiket már július 7-én délután 6 órára lüzte és pedig a ligeti és ladányi-utj pályakorra parallel. A belépő jegyek ára egy alkalommal 6 korona, a verseny egész tartamára 10 korona

— **A lévai ármegállapító bizottság** f. hó 3-án *Kottke* Ferenc elnöklete alatt ülést tartott, melyen nagy vita keletkezett a húsárak megállapításánál, mivel már az egész járásban nyomasztogás hat s más cikkek árának esését is meggátolja az a körülménye, hogy nálunk a marha-állomány főforrásánál árnyalag drágább a hús, mint Szlovenszkó bármely más helyén. A köztársaság kormányának főtrekkvészt képezi a drágaság, főleg az élelmiszer uszora letőrése, ami érthető is, mert hiszen oly értékes pénzünk van, amilyen sehol az utódállamokban nincs. A bizottság nagy többsége a leszállítás iránti óhajának adott kifejezést, azonban mégis úgy határozott, hogy még újabb próbavágatásokat eszközöl s beszerzeteti más városok árjegyzékét s csak azután határoz az árszállítására nézve, egyelőre addig meghagyja a járási főnök által megállapított eddigi árat. Ugyszintén meghagyták a kenyér elsőskütemények eddigi árait is, mivel aratás előtt még nem alakult ki a gabona ára. Hozzánk az árat miatt számos panaszos levél érkezett, hogy az ármegállapító bizottság a 8 koronás húst már 14-re emelte, miért lehetséges az, hogy a katonaságnak 5—6 koronáért tud a vállalkozó szállítani amot, míg a fogyasztó közönségtől még a duplájánál is többeit követelnek. Hát erre nehez a

feleletet megadni, mert csak ez az egy bizonyos, hogy drasztikus rendszabályok nélkül nem lehet a drágaságot eltérni. Ide nem a bizottság, hanem egy erősebb diktátor kell s egyöntetűleg az egész országszerte szabályozni az árakat. Akkor talán lehet rend.

Jutalmazás. A helybeli iparos és kereskedő tanonciskolák tantestületének június hó 20-án tartott együttes értekezletén a tantestület a *Lévai Casino* 2000 koronás jubilaris alapítványa kamatainak elnyerésére — 3 as jelölés alapján, — a következő tanulókat ajánlotta; az iparos tanonciskola részéről: 1. *Loderer Lajos*, 2. *Weisz Sándor* és 3. *Gergely István* III. osztályu tanulókat. A kereskedő tanonciskola részéről: 1. *Major Gyula*, 2. *Schorsch János* és 3. *Riedl Ferenc* szintén III. osztályt végzett tanulókat. A Casino választmányja az alapítvány esedékes kamatait felerészben *Loderer Lajosnak*, felerészben pedig *Major Gyulának* ítélte.

A lévai eszperantóbarátok. június hó 29-én összejövetelt tartottak, amelyen az eszperantó nyelvnek — a kultúra fejlődésével párhuzamosan növekvő jelentőségű terjesztésének fellendítése céljából a lévai eszperantisták egyesületének megalapítását határozták el. Az összejövetelen megjelent *Badin Viktor* érsekújvári delegátus az ottani virágzó eszperantó egyesületet állította követendő példának, amely rövid idő alatt szép eredményeket produkált. A jelenlevők egy előkészítő bizottságot választottak meg, melynek tagjai: *Barta Mór* (delegátus), *Farkas Olga*, *Frank Edit*, *Hlucsil Károly* (h. delegátus) *János Jenő*, *Rudnyánszky Olga*, *Solner Margit* és *Strasser Elemér*. A bizottság tanácskozásainak és tevékenységének eredményeként a Lévai Eszperantóbarátok Köre (Esperanta ronda amica) f. hó 6 an d. u. 5 órakor tartja alakuló közgyűlését a Kucsera vendéglő terraszán, amelyre az előkészítő bizottság tisztelettel hív meg minden érdeklődőt

Halott az árokban. Folyó hó 1-én délután 5 óra tájban Garamkelecsény és Léva között az árokban arca borulva egy férfi holttestét találták, akiről megállapították, hogy *Hrusovszky Gyula* 43 éves óbarsi földművelés azonos. A holttesten kívül erőszak nyomait nem találtak, csupán a bal szeme mellett az arcán volt egy lencse nagyságú seb, mely úgy keletkezhetett, hogy esés közben beleöthette a fejét egy kőbe. A hatósági vizsgálat megállapította, hogy az nap a déli órákban a vásártéri Halász-féle vendéglőben volt, hová kerékpáron jött, amelyet ép akkor váltott ki. Már akkor panaszkodott hogy nem jól érzi magát, még is haza felé indult s valószínűleg az utközben rosszul lett s leült az árokpartra pihenni, hol hirtelen meghalt. A kerékpárja ott volt mellette.

Féltékenységű dráma a szabóműhelyben. A besztekerbányai esküdttörvényszék múlt héten ítélezkelt Sztrancsik Zsigmond 82 éves alsószelvi születésű (Pozsonymegyé) újbányai szabómester fölött, aki feleségét szül. Noszál Helenát a vadszerint 1923. november 19-én előre megfontolt szándékkal agyonlőtte. A vádiratból kitűnik, hogy Sztrancsik házassága nem volt szerencsés. A házasság első napjától kezdve állandóan napirenden voltak a zsörtölődések, féltékenységi jelenetek 1922 ben az asszony elhagyta férjét és Prostejovba ment, ahol munkát talált. 1923. novemberében a férfi érte ment és agyonlövésével fenyegette meg, ha nem tér haza. Az erre vele ment haza, Újbányára. A féltékeny férj otthon bebörtönözte az asszonyt, akit még szüleihez sem engedett. November 19-én esti 10 óra tájban a segéd még a műhelyben volt, amikor a spanyolfal mögül revolver dördült el. Sztrancsik három golyóval halálra sebezte feleségét, azután maga ellen fordította a fegyvert és a vérző fejjel bukkott a földre. Az asszony másnap délután a kórházban kiszenvedett, míg Sztrancsik felépült és f. hó 21-én felettéért a bíróság előtt. Sztrancsik tagadta, hogy előre megfontolt szándékkal lötte volna agyon feleségét, sőt arra sem emlékszik, hogy történt az eset. A bíróság az esküdtek verdiktje alapján 2 évi fegyházra ítélte a vádlottat.

Uj modern szálló. Csak nem naponta elmegyek a lévai Stránsky-féle központi szálló előtt s feltűnt nekem, hogy ismét nagy építkezések folynak, mert hiszen csak pár év előtt alakították az egész szállót, akkor, mikor azt Stránsky Bernát, az alapító boidogult Lang Bernátnak a lévai kávéipar megeremlőjének veje vette át. A kíváncsiság bevitt az udvarba, hol már befejezés előtt áll a nagy munka s lehetetlen, hogy a nagy nyilvánosság előtt be ne számolják a látottakról. Az egész épület teljesen átalakított és központi gőzfűtésre lett berendezve. A szabad folyosóról nyíló szobák, most már ennek megfelelően modern szállónak megfelelőleg központi hallból s ebből vezető zárt folyosókra nyílnak. A kávéházi helyiség most már az egész Bati-utcai részre kiterjed s hatalmas vasgerendák tartják az egész emeletet. De a legszebb az udvar átalakítása. Tudva levő, hogy a telek egész a laktanyai utcára terjed. A Laktanya utca felőli rész több mint két méterrel mélyebb, mint a bati utcai. A tulajdonos igen elmes módon az udvar felét vasgerendák épített boltivekre alkalmazott beton padalattal planirozta; úgy hogy az udvar most szép egyenes teraszt képez, alul suterain helyiségekkel. A teraszról széles márványlépcső vezet a laktanya utca felé eső részbe, hol nagy tánc terem lesz. Minden pontosan, rendezesen a maga helyén és miú, a legutolsó szögig lévai iparosok készítették. A lévai városi szállónak híre volt Szlovénországban minenütt s nem igen akadt versenytársra kényelemre, most méltó párja lesz a Központi szálló, amelyen, mint a kalauzoló tulajdonos mondja, ép oly jó és olcsó bort hat a vendége, mint akármily lévai kis kocsmában. A szállót tegnap délután nyitották meg.

Villámcsapás. A változékony időjárás és a gyakori nagy viharok eddig is már több szerencsétlenségnek s így több villámcsapás okozta tűzvésznek voltak okozói. A vasárnap Csallóközön átvonuló vihar is megkivánta áldozatát. Tany községben a villám belesapott Csepy Károly gazdálkodó házába, mely porrá égett. A kár tetemes.

Halálos gomba-mérgezés. Alsópélen egy fiatal anya két kis leánykájával együtt gombamérgezésben meghalt. Ma jul. 2-án volt nagy részért mellett miú a három temetése. Az apa Lauko István Argentiniában van, kenyeret keres szeretneinek, de ezek mind hármán gondatlanság és a dühöngő közegészségügy nagy nivósága miatt az égben várják a talán soha vissza nem térő apát!

Határkijelölő bizottság Pozsonyban. E hó 28-án Pozsonyba érkezik a csehszlovák és magyar határkijelölő bizottság, hogy az összes helyi hatóságok részvétele mellett átvegyék a határt a köpcsenyi háromszögtől kezdve és hogy ezen határok végleges átvételével rendezzék az összes függő kérdéseket. A magyar bizottság vezetője ismét Tanczos Gábor tábornok lesz.

A mozi nyári szünete. A lévai mozi július—augustus hónapokban nem tart előadást hanem a szünetét arra fogja felhasználni, hogy a legelőkelőbb filmvállalatokkal közvetlen összeköttetésbe lépve a legszebb slager filmekel nézve köthessen előnyös szerződéseket s így mire szeptemberben újra megnyitják a mozi, a közönségnek egy minden tekintetben kitűnő műsor nyujtson élvezetet.

Üdülőtthon Kremnica. Szlovénzskó legolcsóbb üdülő és gyógyhelye. Elátás napi 6-szori komplett étkezéssel, lakás, fűtés, világítás, orvosi gyógykezelés (beleértve esetleg injektiót is) — napi legfeljebb 37 Kés gyógy és egyéb díjak nem lesznek beszámítva, fenti összegben tehát befoglaltatnak az összes kiadások. A gyógy hely 620 méternyire fekszik a tenger színe felett, körülveve hatalmas fenyves erdővel, az erősen ozondu s tiszta levegője által igen alkalmas tüdőcushurubtan, idült hörgőhurubtan, verszegénységben stb. szenvedők részére. Hízó és fekvőkúrák. — Lég és napfürdők. Hydrotherapia. Villanyvilágítás. Forrásvízvezeték. — Nyitva május hó 15-től. Közlebbi információt nyujt dr. Klein Kremnica

Betörés-lopás elleni biztosítások igen kedvező feltételek és olcsó díjak mellett köthetők a „DUNA” Ált. Biztosító R. T. Levice (Léva) főigynökségénél Honvéd utca 2. sz. Telefon 60.

Amerikai íróegylet Underwood legolcsóbb napiáron kapható: NYITRAI és TÁRSA könyvkereskedésében Lévan

Tanügy

Beiratások a kassai csehszlovák állami felső ipariskolába. A kassai csehszlovák állami felső ipariskolának ez idő szerinti gépészeti szakosztálya van (4 év folyamatos) és pedig 4 szlovák, 4 magyar tannyelvű osztállyal; ezenkívül van terjedelmű műhelye, ahol a tanulók úgy dolgoznak, mint bármely más gépgyárban. A műhelyi munkára több óra szám van rendszeresítve, mint más tanintézeteknél, úgy hogy a végzett tanulók nem csak elméleti, hanem jó gyakorlati képzettséget is szerezhhetnek. Ugy a szlovák, mint a magyar szakosztály első évfolyamában a beiratások szeptember hó 1-én történnek, a felvételek lehetőleg július hó folyamán írásban kell jelentkezni, beküldve egyidejűleg a szükséges okmányokat is. A felvételhez megkivántatik a testileg és szellemileg fejlett fiú és leány növendékeknek legalább 14 ik életkor, valamely középiskola 4 osztályának elvégzése, igazolható 1 évi műhelyi gyakorlat, ez még a jövő tanévre elengedhető; továbbá az 1. évfolyamra jelentkezők felvételi vizsgát tartoznak tenni. Kivánatra az igazgatóság megküldi a felvételre vonatkozó nyomtatot és a szükséghez képest felvilágosítást nyujt az iskolára vonatkozó minden kérdésben.

Adakozások.

Az iparos-tanonciskola munkakiállításának céljaira a *Bars* 26-ik számában kimutatott 70, továbbá a 25-ik számában közölt 291 koronán felül még a következő adományok voltak be: — Frasch József úr — gyűjtő ivén — Borcsányi és Csernák 30 kor. Szabó ipartársulat 150 kor. Frasch József úr 30 kor. Barsmégyeri Népbank 100 kor. Lévai Takarékbank Részvénytársulat 50 kor. Vokon Lajos 5 kor. összesen 365 kor. Az 1-ső számú gyűjtőiven — a gyűjtő nincs megnevezve — adakoztak: Kollárik Andor, Pudrik István, Kupecz János, Uhlárik Sándor, Drenka József, ifj. Uhlárik János, Szojka Vendel 5—5 kor. Összesen: 35 kor. A Szt-Vincéről nevezett Irgalmas Nővérek a tisztelendő Főnöknéje 30 koronát kegyeskedett adományozni. Ezenkívül a kiállítás első napján perselypénz: 300 kor. 79 fill. A kiállítás második napján: 114 kor. 80 fill. Mindösszesen: 1206 kor. 79 fillér.

A fenti összegből kiadatott 23 tanulóknak 20 koronájával: 460 kor. 33 tanulóknak 15 koronájával 495 kor. 4 tanulóknak 10 koronájával: Összesen 995 kor. Dologi kiadásokra — számlák szerint — 322 kor. 90 fill. A hiányzó 111 kor. 31 fill a kiállítási tartalék-alapból nyer fedezetet.

Mészáros Sándor úrék a tanulójuk által kiállított 60 kor. értékű első díjat nyert csoportgombát jótékonycára szánták. E sikerült készítményt a tanonciskola igazgatója — a szives adakozók utólagos jóváhagyásával — az árvek részére a *Stefánia* Arvaházba küldte.

Fogadják a szives adakozók és a kiállítást látogató nagy számú közönség a tanonciskolák Felügyelő Bizottságának és tantestületének legelhálásabb köszönetét

Külön köszönet és elismerés illeti az ipartársulat agilis elnökét, Frasch József urat, valamint az ipartestületek elnökét és a bíráló bizottság tagjait szives közreműködésükért *Isten* áldja a tisztos ipart!

Léva 1924. júl. 5.

Ghiwessy János
iparostanonciskolai igazgató.

Irodalom és művészet.

Egy földműves költő.

Nagy megpróbáltatásokban, nemzetünk évszázados természeti törvényei szerint minden téren a tenni akarás nyílvánul meg, új erők fakadnak új tehetségek támadnak Örömlükre szolgál, hogy az eke után jár, a szabad természettől, az ősi rögtől, a pacsirta szavától tanuló földművesek között is olyan tehetséget találunk, kik méltók arra, hogy komolyan bírálva felkaroljuk őket, hogy ne vesszenek el a közönyben sőt ellenkezőleg, ez által biztatva tovább dolgozzanak, tudva, hogy utat, többet és még jobbat is varunk tőlük. Az által, hogy viszonyaink között nemzetünk jövője főképp a magyarság tulnyomó többségét képező földművelő népen fordul meg, fokozott bizalommal tölthet el bennünket az a jelenség — amit előmozdítani teljes erőnkől kötelességünknek tartunk — hogy a magyar földművelő minden téren utat tör magának.

Ilyen komoly elbírálásra, buzdításra és támogatásra érdemes tehetség *Mészáros József negyedi földműves* is.

A tanulni vágyó gyermek tovább tanítását a család szerény viszonyai nem engedték s így Mészáros az elemi osztályok elvégzése után atyja mellé a kis gazdaságba került, hol a rendelkezésére álló szűkös eszközökkel igyekezett magát tovább képezni. A tizenkilenc éves ifjú a háború kitörésekor önként jelentkezett s atyjával együtt vonult be katonának A háború alatt sok helyen megfordult, látott, tanult, továbbképzésére is több alkalommal eszközökkel Többször megsebesült míg roncsá lett. Felgyógyult, itthon teljesített szolgálatot, mikor azután fokozott mértékben áldozhatott 1914 évben megszeretett kedvencének, a költészetnek. Szerény, csöndes ember, nem ismeri, vagy nem akarja ismerni az élet csunya, tülekedő ökölharczát, s így nem vették észre. Magának irt s azután lassan elkedvetlenedett, úgy hogy ez évben előző évi munkásságához viszonyítva már alig—alig pengeti meg a lantot, de új erőre kap, mikor kilátás nyílik arra, hogy versei, ha szerény keretben is, de a nyilvánosság elé kerülhet.

A régen óhajtott nap elérkezett. Mészáros József „Véreimnek” című verses kötete az anyagi nehézségek folytán szűkös terjedelemben bár, de megjelent az Országos Magyar Kisgazda, Földműves és Kisiparos Párt komáromi központjának kiadásában.

Nem szándékunk a verses füzetről bírálót mondani, azt majd elvágzik a hivatottak, csak annak a reményemnek adok kiéjezést, hogy a magyar olvasó közönség a megérdemelt szeretettel fogja felkarolni a „Véreimnek” szóló verses füzetet.

ifj. Koczor Gyula.

Sötét felhők között . . .

Sötét felhők közül mosoly fut a tájra
S mintha a szívemnek a mosoly is fájna
Busan, hallgatom borong minden nótá
Mintha a vigásznak temetése volna

Sötét éjjeleken elkerül az álom
Mert egy dalos madár üzenetét várom,
És mintha a válás kinos perce volna:
A szívembe hangzik egy, egy régi nótá.

. . . Rám csap az őszi szél, elhallgat a nótá,
Hull a rózsalevél, hullidogál régóta
Kicsiny ablakokban nem nyílnak virágok:
En is messze földön, véres uton járok.

(Veszprém, 1915.)

A közönség köréből.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazon jó ismerőseinknek és jó barátainknak, kik edesatyánk elhunyt alkalmából részvétükkel fájdalunkat enyhíteni szívesek voltak, ezúton mondunk hálás köszönetet.

Medzihradzky gyermekel.

Köszönet nyilvánítás.

Mindazon jóbarátainknak és ismerőseinknek, kik felejthetetlen gyermekünk elhunyt alkalmából részvétnyilatkozatukkal megkerestek bennünket ez uton is hálás köszönetünket fejezzük ki.

Baroska János és neje.

Köszönet nyilvánítás.

Mindazon jó barátok és ismerősök, kik felejthetetlen férjen illetve edes jó atyánk elhunyt alkalmából szíves részvétükkel mélyszéges fájdalunkat enyhítették fogadják ez uton is hálás köszönetünket

Léva 1924 július hó 8.

őzv. Steiner Józsefné
és családja

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

1924. június hó 29-től — július hó 6-ig

Születés.

Botka János Zbirka Mária fiú Gyula. — Rohács Gyula Komlósi Anna leány Erzsébet. — Hraban József Kubin Mária leány Rozália Terézia. — Olasz János Smatlik Anna leány Irén — Fábán Zoltán Hartl Ilona leány Szilvia Mária

Házasság.

Kovács Ferenc Vörös Gizella rkath.

Halálozás.

Baroska Ernő 28 napos valeszületett gyengeség — őzv. Maczvalda Ferenc 68 éves tüdőtagulás. — őzv. Medzihradzky János 66 éves szivhűdés. — Hrusovszki Gyula 43 éves szivbénulás. — Rácz András 71 éves üszkösödés.

V y h l á š k a.

Dne 12. července 1924. v 8 hodin ráno budou na dvoře Štefaníkových kasáren v Levicích prodány veřejnou dražbou dva vyřazené vojenské koně

Podmínky pro vydražitele budou hodinu před dražbou vyvěšeny na návěstní tabuli ve Štefaníkových kasárnách.

V zast. posádkov vel.
mjr. KURC

Pod'akovanie.

Pán okresný náčelník O Zošták daroval slov. učňovskej škole K 300. Páni majstri darovali na odmenu pilným žiakom K. 140.
Darcom uprimne ďakujeme

Za dozorný výbor:
H R Ů Z.

Gabonaárak:

Levice, 1924. július hó 4 én

Buza	—	—	100 kgr.	140	—	141 kor.
Rozs	—	—	"	—	—	140 "
Árpa	—	—	"	—	—	135 "
Zab	—	—	"	—	—	130 "
Kukorica	—	—	"	140	—	145 "
Bab	—	—	"	—	—	200 "
Köles	—	—	"	—	—	"
Lóheremag	—	—	"	—	—	"
Lucernamag	—	—	"	—	—	"

Deviza és valutaárfolyamok

Barsmegyeli Népbank Levice, jelentése

Devizák:	június július	
	27-én:	4-én:
Magyar kor. átutalás 1 Ké	2300.—	2230.—
Német-osztrák "	2010.—	2010.—
Lei	6.89	7.06
Lengyel márka	151745.—	152671.—

Valuták:

1 angol font	-	Ké	147 60	147.05
1 amerikai dollár	"	"	38.80	38.80
100 svájci frank	"	"	605.50	605.50
100 francia frank	"	"	180.25	181.25
100 belga frank	"	"	159.25	158.—
100 svéd kor.	"	"	906.—	905.—
100 dinár	"	"	39.35	38.90
100 lei	"	"	14.85	14.85

Hirdetmény.

1924. július 12-én reggel 8 órakor a lévőli Štefaník laktanya udvarán lesz két katonai ló nyilvános árverezésen eladva.

Feltételek az árverező részére a Štefaník laktanya hirdetményi tábláján az árverezés előtti óra alatt megtekinthető.

Üzlet áthelyezés és műhely magnagyobbítás.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására adni, hogy Szepessy utca 16. szám alatt levő **üzletemet, Kálnai utca 5. szám alá helyeztem át.**

Ezúttal értesitem, hogy új üzletemben nagyobb mennyiségű árut tartok és így minden iparkodásomat arra fogom fordítani, hogy a nagyérdemű közönség igényeit kielégítsem.

Továbbá a **műhelyem** modernul van berendezve és nagyobb munka erőt állítottam be és így módomban van **az én szakmámba vágó összes javításokat**, legrövidebb időn belül, lelkiismeretesen és pontosan elkészíteni.

A nagyérdemű közönség figyelmébe ajánlva és becses pártfogását kérve

teljes tisztelettel

BAROSKA JÁNOS

mechanikus és puskaműves

LEVICE, Kálnai utca 5. sz.

== APRÓ HIRDETÉSEK. ==

Keresztény irodistanő

keres uri családnál házi alkalmazást, hol a szlovák nyelvet némileg elsajátítaná. Címe: BARATH E. Komárom, Nádor utca. 647

Német, francia és zongorát tanít a szünidőben is okleveles tanítónő. Cím a kiadóban. 650

Alkalmi vétel. Vihnye fürdőn, tíz szobás modern villa sürgősen eladó. Ugyanott szobák kaphatók. ELVIRA VILLA. 637

Slovák tanítást elvállal a tanítóképző III osztályu tanulója, lévai lakos. Cím a kiadóban. 635

Üzlethelyiség kiadó, Szepessy u. 16. szám.

Elcserélném 2 szobás lakásomat a városban egy 1. szobás lakással. Bővebbet a kiadóban. 646

Eladó szálló első Oléván gyümölcs és szállóval feltöltve. Bővebbet: Damjanich u. 3. 643

Egy tanulóleány fizetéssel felvétetik és egy takarítónő. KOHN RÓZSI, hölgyfodrász. 645

Egy tágas szoba konyha 400 □ es kerttel 2-3 évre haszonbérbe kiadó. Bővebbet a kiadóba. 644

Tanuló NYITRAI és TÁRSA könyvkereskedésében felvétetik.

PERZSA SZŐNYEGEK

készítését elvállalom nagyban és kicsinyben, teljes és tökéletes technikával, valamint KOMMERCE kivitelben is minden nagyságban. Olcsó munkaerők állanak rendelkezésemre, minék folytán abban a kellemes helyzetben vagyok, hogy a szőnyegek □-ét nagyon olcsón tudom igen t. vevőim részére előállítani. A munka megtekinthető vételkénszer nélkül!

Perzsa szövéshez szükséges anyagok kaphatók nálam, valamint tanítványokat is felveszek. — Megrendeléseket fogad

POPA JÁNOSNÉ

Levice, Szt. Háromság tér 2. szám.

Kévekötel

vizmentes ponyva, gabonás zsák, különféle gurtai, linoleum, kötélárúk, szőnyeg, lópokróc, kender-szövőfonál -- legolcsóbban kaphatók KAISER GEZA LÉVA, Mártonffy u. 4. zsák- és ponyva kölcsönző intézetében.

VYHNE

gyógyfürdő.

Természetes meleg vasas gyógyfürdő és hegyklímikus gyógyhegy. — Női bajokban, vérszegénységben és idegbántalmakban szenvedők részére.

Elsőrendű bőséges ellátás naponta 24 K. (négyzseri étkezés) — Egyágyas szobák: 8-14 K. Kétágyas szobák 18-24 K. Fűrdők: 2-8 K.-ig. Bratislavától átszállás nélkül 5 óra alatt elérhető

Hivatalos főorvos: Dr. Both János operátor, nőorvos, v. egyetemi tanársegéd.

Két utcai szoba zárt folyosóval, irodának vagy műteremnek kiadó. Bővebbet NYITRAI és TÁRSA könyvkereskedésében. 527

Eladó Nagysallón a Főúton modernul épített üzlethelyiséggel is bíró 5 szobás ház melyekhelyiségekkel nagy és gondozott udvarral és kerttel kifogástalan állapotban jutányos áron. Felvilágosítást nyújt az eladással megbízott dr. KAISER LAJOS lévai ügyvéd. 633

Egy ház eladó, két szoba, konyha. Megtudható: Petőfi utca 8. 606

Szeplő, mitesser, ránc, májfolt, arc- és szeme a „Corall” créme és szappan. Az összes „Corall” készítmények raktáron. Főlerakat Csehszlovákia részére „Vörös rák” győgytár Pozsony. Főlerakat Léva és környékére SMOGROVICS A. „Korona” győgy-szertára Léva, Főtér. Póstán utánvétell. 8

Modern fürdőszoba = berendezéseket =

lakóházak és majorok vizellátását, csatornázást, központi gőz-melegviz és kipufogó fűtést vállal, szakkérdésben felvilágosítást és költségvetést díjmentesen ad.

KAISER ARMIN mérnök

Karlsbad.

Bratislava.

Lévai építési iroda Ladányi u. 10.



TAVASZI VÁSÁR!!

KERN TESTVÉREK

fűszer, gyarmatáru és vasnagykereskedésében

Alapítottatott 1881.

LEVICE-LÉVA.

Telefon sz. 14.

Legjobb FÜSZER- és CSEMEGEÁRUK!!

Naponta friss felvágottak, prágai sonka, teavaj. — Csemegeajtok, lazac, szardínia, oroszhal, pisztráng. — Délgyümölcsök, desszertek és mindenemű csemege különlegességek — Naponta friss „Glória” pörköltkáv különlegesség. — Elsőrendű asztali, csemege- és győgyborok, likőr, cognac, pezsgő stb. — Saját lefejtésű somlói és móri borok.

Virág-, konyhakerti- és mezőgazdasági magvak.

Vörös mammut és sárga eckendorfi takarmány répamag. — Valódi MAUTHNER-féle virág-, konyhakerti- és mezőgazdasági magvak! — Angol és olasz perje, pázsitfűmag, raffiaháncs, rézgalic. — — —

Legolcsóbb **VASÁRUK** és **KONYHAFELSZERELÉSI CIKKEK.** Konyhaedények és az összes modern háztartási cikkek.

Gazdasági cikkek: Ásó, kapu, lapát, gereblye, acélvilla, csákány, fűrés, metszőolló, ojtóviasz, ojtókés, ágfűrés, ojtógummi, permetezőgép alkatrészek, szelepgummi, szénkénegezőgépek

Összes kerti-, mezőgazdasági-, méhészeti- és tejgazdasági szerszámok.

Építési anyagok: Cement, gipsz, mennyezeti nád, vasgerendák, horg. sodrony, kerítés fonat, tüskés huzal, kátrány fedélemel, karbolineum, kátrány, motorbenzin, gépolaj, gépszir gyári raktára. — — —

Fényképezési cikkek! Kerékpár alkatrészek, gummi. Robbantó anyagok: Dinamit, robbantó lőpor, gyújtószinór, gutacs. Műszaki és elektrotechnikai cikkek gyári lerskata —

Szálloda Stránszky Szálloda

Megnyílt

a legmodernebbül berendezett

„PILZENI SÖRCSARNOK“

(KERTHELYISÉG).

Pilzeni ösforrás!

Kitünő konyha!

Faj borok!

Számos látogatást kér

STRÁNSZKY B.

tulajdonos.

Nem reklám, hanem valósággal minden vásárló egyszeri vásárlással meggyőződhet

Tavaszi ajándékok! Ugymint: Női- és férfi divatárúban, összes rövidárú cikkekben.

Női kötött mellények, Jumperek, női fehérműekben, harisnya, keztű, legujabb modelű Blúsokban, ugyszintén gyermek ruhákban és kötényekben - olcsótól a legjobb kivitelben.

Valamint Férfi fehérműekben, kalapokban, nyakkendőkből óriási választék.

Bébi kelengyék minden minőségben **Szolid és pontos kiszolgálás.**

Tisztelettel **GERTLER FÜLÖP.**

Gépszijjak, Varrósijjak

legjobb minőségben

RÁCZ HUGÓ utóda

börkereskedésében

LEVICÉN

Városi Vigadóval szemben.

Elsőrendű nagykereskenyi darabos mész

minden mennyiségben kapható. Öt méter-mázsánál nagyobb rendeléseket Léván házhoz szállítunk.

Ajánljuk továbbá jól felszerelt raktárunkat épület és haszonfában, friss portlandcement, oementlap, kátránypapír és elszigetelő lemez, stakatórnád, oserép, syenitpala és minden egyéb építési anyagban.

SZAUER IZIDOR ÉS MÓR

fakereskedők és építési vállalkozók
asztalosműhely és ácstelep.

ZENESZERZŐK RÉZKARCAI nagy választékban Nyitrai és Társa könyvkereskedésében.

Nyitrai és Társa könyvnyomdája Levica—Léva.